

CÒMIC FONTS

Per Joan Prensas



"V de Vendetta" salta a la gran pantalla

A la cartellera cinematogràfica d'aquesta setmana a Andorra hi destaca l'estrena de *V de Vendetta*, pel·lícula escrita i coproduïda pels germans Wachowski. La cinta es basa en la novel·la gràfica (veure portada a la dreta), creada per Alan Moore i David Lloyd en la dècada del 1980, i planteja la següent pregunta: si el nostre govern no actua per nosaltres, sinó contra nosaltres, està justificat que el bombardegem? Alan Moore va començar a publicar *V de Vendetta* per fascicles a la revista britànica *Warrior* el 1982. Després de veure l'adaptació cinematogràfica que s'ha fet, l'autor s'ha mostrat poc satisfet perquè, segons manifesta, és una apologia del terrorisme, totalment allunyada del seu ideari pacifista.

Els germans Wachowski, fans del còmic, van escriure un primer tractament del guió a mitjan dècada del 1990, abans de rodar la trilogia *Matrix*. El film ha costat uns 50 milions de dòlars (40 milions d'euros), i es va rodar, en bona part, a Alemanya per reduir els costos. James Purefoy (*La feria de las vanidades*) era l'actor escollit per donar vida a V, va estar un mes assajant amb Natalie Portman i fins i tot va començar el rodatge. Uns dies després, i per raons desconegudes, va ser substituït per Hugo Weaving.

Natalie Portman s'ha fet amb el paper protagonista després d'imposar-se a d'altres candidates com ara Scarlett Johansson o Bryce Dallas Howard. Els atemptats terroristes al metro de Londres del 7 de juliol van tenir conseqüències negatives per al film, la trama del qual sobre accions terroristes a Londres s'assemblava massa a la realitat. Per això l'estrena es va posposar del 5 de novembre al 17 de març.

En l'edició que Norma Editorial va fer el 2002 de *V de Vendetta*, Moore explica alguns detalls de la creació. Hi explica que va



començar a escriure la novel·la l'estiu del 1981, durant unes vacances de treball a l'illa de Wight. La seva filla petita, Amber, tenia pocs mesos. La va acabar a final del 1988, després d'una pausa de quasi cinc anys en la seva publicació a causa del tancament de la revista *Warrior* a Anglaterra, el primer lloc on va sortir. Al costat de *Marvelman*, *V de Vendetta* representa el seu primer intent de fer una sèrie continuada, al principi de la seva carrera. Per aquesta raó, entre altres hi ha coses que semblen estranyes en els pri-

mers episodis, si es jutgen a la llum del desenvolupament posterior de la sèrie. També hi ha una certa quantitat d'inexperiència política, evident en els primers episodis. El 1981 l'expressió *hivern nuclear* no havia passat a l'ús habitual, i tot i que la seva suposició d'un cataclisme climàtic s'aproxima bastant a la realitat eventual de la situació, el fet és que la història en qüestió sembla suggerir que una guerra nuclear, fins i tot limitada, es podria sobreviure.

Segons manifesta el mateix Moore, "també s'hi pot detectar ingenuïtat per la meua banda en la suposició que faria quelcom tan melodramàtic com un conflicte nuclear fallit per empènyer Anglaterra cap al feixisme. Tot i que, per ser justos amb mi mateix i amb David, en aquesta època no hi havia ni millors ni més precises prediccions sobre el futur del nostre país disponibles en el món del còmic". I segueix: "El simple fet que gran part del fons històric de la història procedeixi de la predicció d'una derrota conservadora en les eleccions generals del 1982 dóna una idea de com de fiables resultem els dos en el nostre paper de Cassandra."

A l'adaptació al cinema que han fet els germans Wachowski, Londres és l'escenari de la història, en un temps no gaire llunyà. El govern està a les mans d'un tirà. El país està en bancarrota. Els mitjans de comunicació es basen en la mentida. La policia aterreix la població. Només un home emmascarat (Hugo Weaving) sembla capaç de posar fi a l'opressió i a la corrupció. Quan Evey (Natalie Portman) descobreix el misteriós passat de V, coneixerà també la veritat sobre ella mateixa i el paper que ha de jugar en la revolució propugnada per l'heroi obscuro.

L'actriu Natalie Portman encarna el personatge d'Evey



El càsting per a la pel·lícula que s'acaba d'estrenar als cinemes no ha estat gens fàcil. La mateixa Natalie Portman, que ha obtingut el paper central al film (com a Evey, a la il·lustració de dalt), es va imposar a d'altres candidates com ara Scarlett Johansson o Bryce Dallas Howard. D'altra banda, l'actor Hugo Weaving es va afegir al repartiment després que l'equip de la pel·lícula substituís James Purefoy, que ja havia començat, fins i tot, els assajos.